

ghe lyck alsse hedde de karcke sampt dhen armen denern des Ewangelij gantz vnd gar nenen behelp, bystanth noch vor byddent. Sze bruken der haluen ôhren mothwyllen yn tolke velth marcke, dat ydth sunde vnde schande ys, wenthe etlyke ackern synt auerlopes der ghemenen dels thor preester ghebrucke ghegeuen vnde liggen thor vorwending; dar plogen sze mydden yn 5 vnde thom ende aff, bruken ghe walt vnde vnrecht; secht men dar wat vmme, drowen sze mē tho slaende vnd erworgende. Dyth ghe schuth yn dren vegen nômlyken, yn schenn lanth, yn kummen hōy, yn pennynges kule, yn sant ackern, yn nuth ackern; etlyke ôuerst synt yn vorygen tyden velichte van den karcheren vorlenet gheworden, welkere se nu vor egene holden, etlike ock 10 bynnen xvij iaren myth ghe walt genamen worden. Mach ouerst solkes alzo blyuen, besorge ick, dar werde eyne balde wōste karcke werden. xiiij kōye der prestere synt alle wech, de velen offer dage synth aff, wath des andern mer yss ghewesen, yss alle aff; derhaluen licht ytz alle neringe vypte den acker, wol den suluen nycht ghebruket, wyl de wat hebben, szo mach he wat 15 bydden; yss deshaluen myne fruntlyke vnde ernstlyke bede, gy wyllen my hyrynne denen, ydt muchte wedder vmme dar by framen; ick wyl juwen wyllen maken, szo weth idt gōdt almechtych, welkern yek juw stedes yn beuel donn yn langer ghe suntheyth. datum tolke. Anno 1555 donnerdages na Margrete virginis.

Hennynggus Moller.

II.

Uebertritt des Conrad Schiller in Boren zur lutherischen Kirche (1637).

In meinem Aufsatz »Der Katholizismus in Schleswig-Holstein seit der 25 Reformation« (Beitr. u. Mitt., H. 5, S. 2 f.) habe ich kurz den Uebertritt eines Katholiken in Boren zur lutherischen Kirche erwähnt. Auf Wunsch teile ich die im Archiv der schleswigschen Generalsuperintendentur vorhandenen darauf bezüglichen Schriftstücke mit. Es sind:

- a. ein Schreiben des Pastors Rodbertus an den Generalsuperintendenten 30
Fabricius sen. vom Sonnabend vor Palmarum 1637 betr. sein bisheriges Verfahren mit einem Papisten in seiner Gemeinde und dessen Zulassung zum h. Abendmahl;
- b. ein diesem Briefe beigefügtes Glaubensbekenntnis des Conrad Schiller.
- c. u. d. zwei Antwortschreiben von Fabricius auf die Anfragen des Pastors 35
Rodbertus vom 3. resp. 5. April 1637.

Die vier Schriftstücke sind nicht im Original erhalten, sondern in Abschriften von der Hand des jüngeren Fabricius (vgl. die Ueberschrift über c und d: Responsio Dn. parentis). Bei der Abschrift hat a irrtümlich die Jahreszahl 1627 statt 1637 erhalten.

a. εὐζῆν παὶ ὀφθαλμεῖν.

Reverende et clarissime Domine Superintendens, Fautor honorande. Multum mihi hactenus negotii fuit cum homine Pontificio, qui quintum jam annum templum nostrum frequentat, et usitatis Ecclesiae nostrae sacris stato
5 tempore interest. Doctrina nostra, quae vere est orthodoxa, sacris Literis consona, et fidei analogica, admodum absurda principio ipsi fuit visa, et tantum non plane sorduit. Caerimoniae imprimis Ecclesiasticae magno ipsi fuerunt
offendiculo, et nimis viles et abjectae apparuerunt, eo quod a pompa theatra et ritibus histrionicis apud Pontificios frequentatis essent alieniores. Et quae
10 sunt alia, quae mihi objicit, in quibus non erat postremum, quod multi nostratum Evangelio, quod in ore habent et profitentur, digni non viverent, nec gratia Dei ad licentiam carnis turpiter non abuterentur &c. Tandem per Dei gratiam Ecclesiae precibus adiutus meo hortatu S. Literarum lectioni sese totum
dedidit, quem ut diligenter eas scrutaretur, et in iis Christum totius mundi
15 Redemptorem, in quo unico et solo salus omnis, studiose quaereret, hortari non desii. Facile enim futurum arbitrabar, si modo sacram scripturam divinitus inspiratam, omnium controversiarum iudicem esset agniturus, cum Traditiones humanas, quas jactant, et Pontificis auctoritatem, qua inter suos pollet et qua
istum in interpretanda scriptura praeditum esse fingunt, potestatem nullo negotio
20 parvi facturum, posthabiturum, repudiaturum. Nec me fefellit opinio. Quo enim diutius scripturas sacras, et meam qualemcunque *χειραγωγίαν* et ad objectiones responsionem legit et meditatus est, eo majores in agnoscenda Pontificiae Religionis vanitate et Evangelicae doctrinae veritate progressus fecit. Quod cum animadverti, majorem in illo instituendo, et objectionibus refutandis diligentiam adhibui, nulli operae nulli labori peperci, sed hoc egi, ut
25 *ἀνασκευήν* cum *κατασκευήν* semper jungerem, et hominem a devii erroribus revocatum ad rectam viam reducerem. Denique cum Deo animum ipsius expugnavi, omnia tela, quibus confidebat ex manibus extorsi, adeo ut manus dare, et victoriam mihi, mihi autem? Deo inquam optimo maximo
30 gratus concedere cogeretur. Minime tamen coactus sed sponte et ingenue non multum post suam mihi confessionem scripto concinnatam tradidit, et verbis multis coram suum errorem, quem ab ineunte aetate in Papatu natus imbiberat, agnovit et revocavit, seque ambabus manibus atque adeo toto corde Puram Divinam Apostolicam et Catholicam Doctrinam et Fidei confessionem
35 Carolo quinto Augustae oblatam amplecti testatus est. Quo viso, lecto, audito ex animo mihi gavisus, et ipsi de veritatis agnitione gratulatus sum, immortales divinae benignitati gratias agens. Confessionem ipsius ad verbum descriptam R. T. D. his literis inclusam habet. Quia vero obnix ex me
petit, ut ad usum Coenae Dominicae admittatur, R. T. D. vehementer etiam
40 atque etiam, quia par est modestia rogatam velim, ut quod porro mihi in hoc arduo negotio fugiendum et declinandum, quod faciendum et sequendum sit, me hand gravatim literis suis exoptatissimis edocere dignetur. Pluribus a R. T. D. hoc peterem, nisi tuus in conservanda et propaganda nostrae Religionis veritate ardor, et in promovendo sinceræ pietatis exercitio amor mihi
45 esset. Laus sit Trinuni Deo, qui Ecclesiis nostris Inspectionis jus post-

liminio restituit. Ille faxit, ut ad nominis sui gloriam, Ecclesiae aedificationem, Pietatis promotionem et plurium piorum Mystarum protectionem factum tectum conservetur, et a machinationibus Diaboli, qui omnis divini ordinis, omniumque Christianae professionis civium hostis acerrimus est, tutum custodiatur. Divinae protectioni R. T. D. ex animo commendo, et ut ea ad seros annos in viridi senectute, magno Ecclesiae bono superstes nobis maneat, ardentem oro. Scripsi Borni. pridie Palmarum. 1627.

R. Dn. M. Jacobum J. F. officiosissime
saluto.

R. T. D.

studiosissimus

Johannes Rodbertus. 10

Reverendo, clarissimo, veneranda canitie, singulari auctoritate, vitaeque sanctimonia spectabili viro Seniori, Dno. M. Jacobo Fabricio SS. Ministerii in Ducat. Slesv. et Hols. Superintendenti Generali, Dno. meo et Fautori perpetua observantia reverenter colendo.

Sleswig. 15

*

b.

Nach dem mal Ich nun nach langheit der Zeit des Herrn geschriebene puncten, bedreffend vnsers Christlichen glaubens bekentnuss in einfalt etlicher massen durchsehen vnd nunmehr in heiliger schrift meines weniger wissens Befinden die grosse Ihrthumb Römischer Kirchen Religions Articul vnd satzungen, welchen Ich bis zu dieser Zeit nicht geringen glauben gegeben, Sintemal es alles so heilig werck scheint, mit allen anhangigen der Römischen Kirchen: Weil Ich den vnter derselben Religion vnd satzungen bis anhero verharret, aber nunmehr mit heiliger göttlicher schrift vnterwiesen bin. So bekenne Ich, das Ich nicht recht vom Christlichen glauben, lehr vnd leben gehalten habe, vnd mit dem verlornen Sohne im Luca sage: Vater, Ich hab gesündigt im Himmel vnd vor Dir, bin nicht wert, das Ich Dein Sohn heisse. Vnd bekenne mit dem Zolner vnd sage: Gott sey mir sünder gnedig. Absage dem nach hiemit allen meinen vorigen Ihrthumben, darauff Ich vnter Römischer Kirchen Religion beharret gewesen, wie die auch nahmen haben mögen, vnd in heiliger göttlicher schrift nicht grundlich erwiesen werden können, vnd mit dem Königlichen Propheten David sagen: Herr, gehe nicht ins gericht mit Deinem Knecht, den vor Dir ist kein lebendiger gerecht. Esa. 53. vorwar er trug vnser krankheit, vnd lud auf sich vnser schmerzen, Er ist vmb vnser missethat willen verwundet, vnd vmb vnser sunde willen zuschlagen, die straffe liget auf ihm, vf das wir frieden hetten, vnd durch seine Wunden sind wir geheilet. Rom. 4. Christus der stein von den bawleuten verworffen, der zum eckstein worden ist. Darauf nun Ich befinde die Christliche Kirche gebawet vnd fundiret soll sein, vnd nicht vf S. Peter, deshalben Ich auch den Pabst nicht für das Haupt der Christlichen Kirchen erkenne, sondern Christum Jesum, der ist der mundt der warheit vnd nicht der Pabst. Absage demnach nochmahl allen papistischen vsetzen, lehren vnd Glaubens Articulen, so nicht in heiliger göttlicher schrift

gegründet sein, wie sie auch sonder lange erzehlung heissen oder nahmen haben mugen, vnd bleibe mit bestendigem grunde an der reinen göttlichen Apostolischen Catholischen lehre vnd glaubensbekentnus, so Kaiser Carolo dem fünfftten zu Augspurg ist vbergeben worden. Vnd bitte Gott, der all-
 5 mechtige Vater wolle mich durch den heiligen geist regiren, leiten vnd führen in rechtem warem Christlichen glauben, zu lobe seines heiligen nahmens vnd zu meiner Seele heil vnd seligkeit vmb Christi Jesu, seines geliebten Sohnes, vnsers Herrn Erlösers vnd Seligmachers willen. Amen.

Conradt Schiller.

*

10 c. Responsio Dn. parentis. 3. April 1637.

S. P. Summa me laetitia, imo gaudiorum cumulo afficerunt literae tuae Reverende et doctissime Dne Rodberte, amice colende. Deoque optimo maximo pro sanctissimo atque inexpectato nuntio gratias ago tuumque inde-
 15 fessum studium in officio faciendo jure meritoque predico, de quo etiam filius meus ex visitatione vestrarum Ecclesiarum reversus prolixè mihi retulit, tuamque piam industriam commendavit. Confirmet te in hoc sancto proposito benignissimus Pater coelestis, summus Ecclesiae Praeses animarum-
 20 que nostrarum antistes et Episcopus: quem eundem animitus oro, ut filium tuum gubernet, ut patris vestigia premat majoresque in studiis et officio in dies faciat progressus. De negotio, quod ad me perscribis, commodissimum fuisset, cum Dnis visitatoribus coram communicare, cum talia in visitatione instituta sint ex praecipuis. Nunc quod categorice statuendum, etsi pro mea simplicitate sententiam meam possem exprimere, nescio tamen, an sine Rev. et Clariss. visitatoris Regii consensu aliquid certi praescribi possit. Filius
 25 meus Husii abest, intra triduum Deo juvante reversurus. Ille ad Rev. Dn. Clotzium scribet, ita ut quam primum licuerit certum responsum in promptu sit, nisi Illustrissimo Principi, Domino meo clementissimo, cum cujus Celsitudine spero Dn. Generum meum cras juvante Jehova de hoc negotio humiliter locuturum, ejusque Celsit. sententiam experturum, aliud placuerit.
 30 Stante, quod ajunt, pede haec dicto, quae in meliorem a te partem accipientur, quem toto pectore divinae benedictioni, protectioni et gubernationi, meque piis vestris precibus commendo. Cursorie. 3. April. 1637.

*

d. Altera responsio Dn. parentis. 5. April 1637.

S. P. Ehrwürdiger Volgelarter Herr Pastor, gunstiger guter freundt.
 35 Das Ich ietz teutsch schreibe, geschicht dahero, die weil es vielleicht auch von andern zu lesen noth sein mochte, verhalte demnach in kurzer ide den Herrn nicht, das mit vnserm gn. F. vnd H. der bewusten personen vnd sachen halber in vntherthenigkeit ausführlich geredet worden. Vnd haben J. F. G. sich dahin schlieslich erkleret, das, weitleufftigkeit zu vermeiden,
 40 hirinnen also zu verfahren, das nemlich der Herr, wen es demselben rathsam düncket, etwa 3 Christliche benachbarte Prediger, oder auch 3 verstendige

gottsfurchtige Menner aus seinem Kirsipel mochte zu sich in die Kirche bescheiden, daselbst die bewuste person mit geburender sanfftmutiger bescheidenheit dessen, so bis dahero vorgelauffen, Christlich erinnern, weiter auch vmb seine ietziige bekentnus nochmals getrewlich fragen, vnd da er bei dem Jenigen, dessen er sich gegen dem Herren Jungsthin erkleret, bis an sein (*fehlt: ende*) 5 zu beharren erbötig, darauf dem Herren vnd den 3 an- vnd beiwesenden gutwillig die handt mochte geben, welcher actus den vmbstendlich beschrieben vnd vntergeschrieben werden konte, vnd da er weiter der Communion halben anhielte, mochte der Herr selbig Sontages der sachen in der öffentlichen Versamblung gedencken, zur hertzlichen Dancksagung die Zuhörer erwecken, das 10 der gütige Gott zu des Herren vielfeltigen ermahnungen numehr gnediges gedeyen gegeben, vnd des guten Mannes hertz auf den rechten weg gebracht, mit angehengter bitte, das angefangene werck volkomlich zu bestetigen, mit mehrem etc. Darauf wirt kein bedencken sein, zu der hochheiligen communion Ihn zu verstatten. Sonst komt vns dieses ortes nicht in sinn, davon weiter 15 zu schreiben were. Immittelst begeret mein gn. F. v. H. gnediglich, es wolle der Herr dieses guten Mannes Conradt Schillers lebendslauff, handel, wandel vnd aufenthalt, wie auch was massen er an diese orter kommen, vnd was ferner hiebey zu wissen sein möchte, schriftlich anher zu berichten ohnbeschweret sein, J. F. G. ferner vntertheniglich, wie dieselbe begeret, zu referiren, welches Ich dem Herren nicht habe verhalten sollen, denselbigen dem 20 gütigen getrewen Gott von hertzen zusambt allen den seinigen empfelend. Eilich Slesvigh den 5. April. 1637.

III.

Ungedruckte Urkunden aus dem Lütjenburger Stadtarchiv. 25

a.

1374. d. 15. Decbr.

Bertram, Bischof von Lübeck, bestätigt die von den »honesti famuli Marquardus et Godescalcus fratres dicti Rouvere« und der »fraternitas kalendarum proprie der ghyld Beatae marie virginis opidi Luttekenborch« gestiftete und mit 15 Mark jährl. Rente ausgestattete ewige Vikarie in der Kirche zu Lütjenburg zu Ehren der Jungfrau Maria.

Bertramus, Dei et apostolice sedis gratia Episcopus lubicensis, ad 35 certam et indubitata notitiam tam presentium quam futurorum deducimus per presentes [sc. literas], Quod honesti famuli Marquardus et Godescalcus fratres dicti Rouere et fraternitas kalendarum proprie der ghyld Beate marie virginis opidi Luttekenborch nostre lubicensis dyocesis jn nostra constituti